

**Zeitschrift:** Der Filmberater  
**Herausgeber:** Schweizerischer katholischer Volksverein  
**Band:** 5 (1945)  
**Heft:** 7

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DER FILM BERATER

Nr. 7

Luzern, April 1945

5. Jahrgang

Erscheint halbmonatlich

Herausgegeben  
vom Generalsekretariat des  
Schweizerischen katholischen  
Volksvereins (Abteilung Film)

## The young Mr. Pitt.

II. Für alle.

**Produktion und Verleih:** 20th Century Fox; **Regie:** Carol Reed.

**Darsteller:** Robert Donat, John Mills, Robert Morley u. a.

In Kriegszeiten, wenn es gilt, die Zuversicht und den Widerstandswillen des Volkes zu stärken, greift man mit Vorliebe auf die leuchtenden Beispiele der Vorfahren zurück, die in ähnlichen Schwierigkeiten mit Mut und Zuversicht durchgehalten haben und dadurch Freiheit und Unabhängigkeit zu bewahren wussten. Auch der Film ergreift gern diese Flucht in die Vergangenheit, wenn er, wie gerade in der Gegenwart, vornehmlich als Mittel der Beeinflussung und Meinungsbildung gebraucht wird. Dem neuen Fox-Film „The young Mr. Pitt“ hilft dabei noch eine auffallende Parallelität mit der Gegenwart, die zwar nicht immer ganz historisch, sondern zuweilen recht deutlich konstruiert ist. Aber auch der anspruchsvolle Filmfreund lässt sich durch diese oft erzwungenen Parallelen nicht stören, wenn sie so ausserordentlich geschickt und stilecht in das geschichtlich Beglaubigte verwoben sind wie hier. All die kleinen Einzelheiten, die den Film ebenso zu einem Lob Churchills wie Pitts machen, kommen natürlich auf das Konto von Autor und Regisseur, z. B. Pitts bedingungs- und schonungsloser Einsatz seiner Person, seine beinahe leidenschaftliche Vorliebe für Portwein (statt Churchills Zigarre). Aber gerade in den wesentlichen Dingen schuf die Geschichte selbst die Parallelen: Pitts Kampf gegen die Eroberungspläne und Weltmachtpolitik Napoleons und gegen die Vogelstrausspolitik des Parlaments, die kluge Auswahl seiner Mitarbeiter gegen die Meinung des Oberhauses; selbst eine Chamberlainfigur fehlt nicht in der Person des Premiers Addington, der Pitt vorübergehend ablöst und sorglos den Versprechungen Napoleons vertraut, bis ihn der Krieg aus seinen Illusionen weckt. Die Handlung ist besonders im ersten Teil sehr temporeich dank einer ausserordentlich geschickten Regieführung, die trotzdem manchmal gern bei kleinen Einzelheiten verweilt. Eine kleine Liebesgeschichte zwischen Pitt und der Tochter seines Gesandten unterbricht zuweilen wohltuend die Spannung und gewährt einige kurze Ruhepunkte. Sehr glücklich war man auch in der Wahl der Darsteller, die neben Robert Donat's fein charakterisiertem „William Pitt“ einige hervorragende Nebenrollen verkörpern. Der Film darf unbedenklich empfohlen werden.

352

## Liebe ist stärker als der Tod (L'éternel retour). III b. Für reife Erwachsene.

**Produktion:** Paulwé; **Verleih:** Cinéoffice; **Regisseur:** Jean Delannoy (Buch: Jean Cocteau).

**Darsteller:** Madeleine Sologne, Jean Marais, Alexandre Rignault u. a.

Der Titel „L'éternel retour“, auf deutsch „das ewige Wiederkehren“, kann mit Recht auf das Thema dieses Filmes bezogen werden, hat doch das „Tristan und Isolde“-Motiv im Laufe der Jahrhunderte unzählige Schriftsteller, Dramaturgen, Dichter, ja selbst Musiker (Richard Wagner), beschäftigt. Hier wird die alte Liebesgeschichte aus ihrem mittelalterlichen, legendären Rahmen herausgehoben, modernisiert und in die Jetzzeit gestellt. Doch alle Elemente sind, transponiert, auch hier vorhanden: Ein junger, männlich schöner Mann sucht für seinen Onkel eine Frau und findet auf einer Fischerinsel Nathalie, ein bildhübsches Mädchen, das einem Trunkenbold und Grobian versprochen ist. Er führt sie heim und der Onkel feiert Hochzeit. Doch unterdessen haben die beiden jungen Menschen, ohne es zu wissen, einen Liebestrank zu sich genommen und sind einander in unüberwindlicher Liebe verfallen. Der erzürnte Gatte jagt sie aus dem Hause, holt aber seine Frau wieder zurück, während sich der junge Liebhaber schliesslich schwer krank auf die Insel, wo er zum erstenmal Nathalie sah, zurückzieht. Sterbensmüde ruft er noch einmal nach der Geliebten; doch wie letztere auf einem Schiff in Begleitung ihres Gatten der Insel sich nähert, stirbt er. Nun versagen auch ihr die Kräfte, und sie entschlummert sanft, im Tode mit ihm vereinigt. Das Thema bedarf der Berichtigung: die These des Primates der Liebe über die Bindungen einer rechtmässigen Ehe ist falsch und gefährlich. Aber urteilsfähige, erwachsene Zuschauer werden sich hier leicht zurechtfinden. Im übrigen haben die Schöpfer des Films ihr Möglichstes getan, um dem Thema das Gif der Verführung zu nehmen. Die äussere Form ist immer sehr taktvoll und dezent. Jean Cocteau schrieb ein ganz ausgezeichnetes, im Aufbau klares und im Dialog präzises und doch poesievolles Drehbuch. Ihm, dem jungen Regisseur Jean Delannoy sowie den Hauptdarstellern ist es zu danken, dass die Programme unserer Kinotheater durch ein ungemein schönes, romantisches, aber nie übertrieben sentimentales Werk bereichert wurden.

353